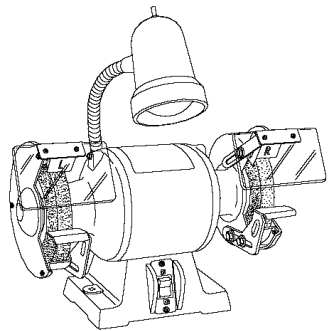




# 6" BENCH GRINDER

## INSTRUCTION MANUAL

CATALOG NUMBER  
9407



BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL  
1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR BLACK & DECKER PURCHASE, CALL 1-800-54-HOW-TO (1-800-544-6986). IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO THE SUCCESS OF BLACK & DECKER'S QUALITY IMPROVEMENT PROGRAM.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- Always wear eye protection.
- Make sure tool rests, spark guards, and eye shields are firmly secured before tool is engaged.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.  
VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LEÁSE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

CAT. NO. 9407 FORM NO. 605767-00 Printed in China Copyright © 2001 Black & Decker (APR-01-01)

**WARNING:** For your own safety read instruction manual before operating tool.

### Grounding Instructions

In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Do not modify plug provided—if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

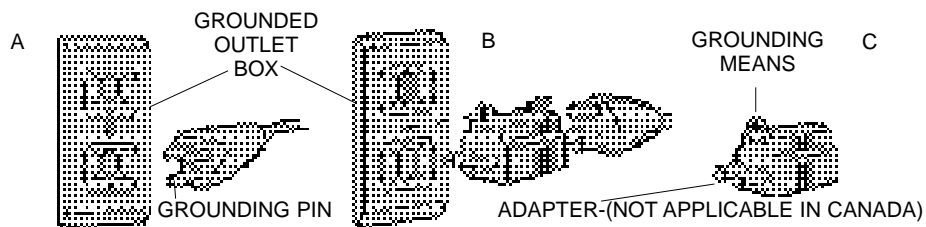
Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the tool's plug.

Repair or replace damaged or worn cords immediately.

This tool is intended for use on a circuit that has an outlet that looks like the one illustrated in Figure A. The tool has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure A. A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in Figures B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in Figure B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green-colored rigid ear, lug, and the like, extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box.

**WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.



### Important Safety Instructions

- **KEEP GUARDS IN PLACE** and in working order.
- **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
- **DON'T USE IN DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lighted.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept safe distance from work area.
- **MAKE WORKSHOP KID PROOF** with padlocks, master switches, or by removing starter keys.
- **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **USE RIGHT TOOL.** Don't force tool or attachment to do a job for which it was not designed.
- **USE PROPER EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.
- **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.

Volts	Minimum Gage for Cord Sets				
	Total Length of Cord in Feet				
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
240V	0-50	51-100	101-200	201-300	
Ampere Rating		American Wire Gage			
More Than	Not more Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

- **WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **ALWAYS USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for changing accessories.
- **DISCONNECT TOOLS** before servicing; when changing accessories, such as blades, bits, cutters, and the like.
- **REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING.** Make sure switch is in off position before plugging in.
- **USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** Consult the instruction manual for recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury to persons.
- **NEVER STAND ON TOOL.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function—check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
- **NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED. TURN POWER OFF.** Don't leave tool until it comes to a complete stop.

### ADDITIONAL SAFETY RULES FOR BENCH GRINDERS

- Always use proper guard with grinding wheel. A guard protects operator from broken wheel fragments.
- **Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label.** Wheels and other accessories running over the rated speed can fly apart and cause injury.
- Before using, inspect recommended accessory for cracks or flaws. If such a crack or flaw is evident, discard the accessory. **DO NOT USE A GRINDING WHEEL THAT IS CRACKED OR FLAWED IN ANY WAY.**
- When starting the tool, let it run for one minute. Never start the tool with a person in line with the wheel. This includes the operator.
- Do not grind on the sides of grinding wheels unless they are specifically designed for that purpose.
- Do not overtighten wheel clamp nut. This may crack the grinding wheel.
- Clean the cavity around the grinding wheel periodically.
- Secure grinder to work bench or stand with clamps or mounting hardware. Secure work bench or stand to floor.
- Make sure your fingers do not contact the terminals of the power cord when installing or removing the plug to or from the line power source.
- **DO NOT OPERATE THIS TOOL NEAR FLAMMABLE LIQUIDS, GASES OR DUST.** Sparks or hot chips from grinding may ignite combustible materials.

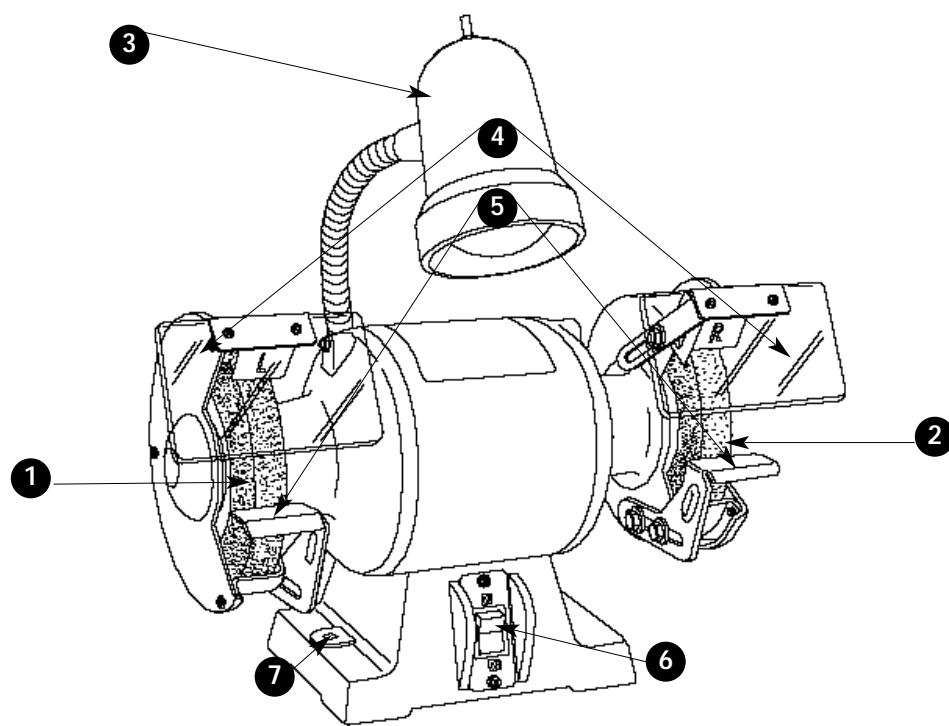
**WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

The label on your tool may include the following symbols.

V .....	volts	A .....	amperes
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutes	~ .....	alternating current
==== .....	direct current	n <sub>o</sub> .....	no load speed
☐ .....	Class II Construction	⊕ .....	earthing terminal
⚠ .....	safety alert symbol	.../min .....	revolutions or reciprocations per minute



1. MEDIUM GRINDING WHEEL (60 GRIT) / MEULE À GRAINS MOYENS (NO 60) / RUEDA DE ESMERIL, MEDIA (GRANO 60)
2. COARSE GRINDING WHEEL (36 GRIT) / MEULE À GROS GRAINS (NO 36) / RUEDA DE ESMERIL, GRUESA (GRANO 36)
3. WORK LIGHT / LAMPE / LUCE
4. EYE SHIELDS / PROTÈGE-YEUX / PANTALLAS PROTECTORAS DE OJOS
5. TOOL RESTS / APPUIS / SOPORTES DE LA HERRAMIENTA
6. SWITCH (ON-OFF) / INTERRUPTEUR DE MARCHÉ / ARRÊT / INTERRUPTOR ARRANQUE/PARADA (ON-OFF)
7. MOUNTING HOLES / ORIFICES DE MONTAGE / HUECOS DE MONTAJE

### MOTOR

Be sure your power supply agrees with the nameplate marking. 120 Volts, 60Hz means alternating current only should be used to operate this tool. A power decrease of more than 10% will cause loss of power and overheating. All Black and Decker tools are factory tested; if this tool does not operate, check the power supply.

FIG. 1

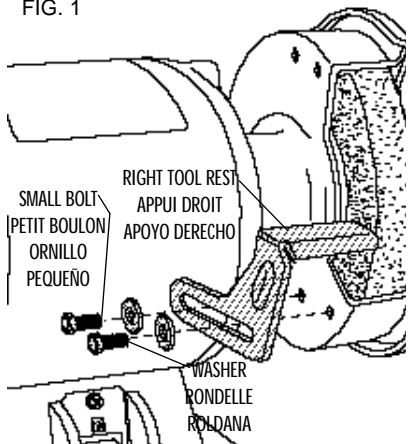


FIG. 2

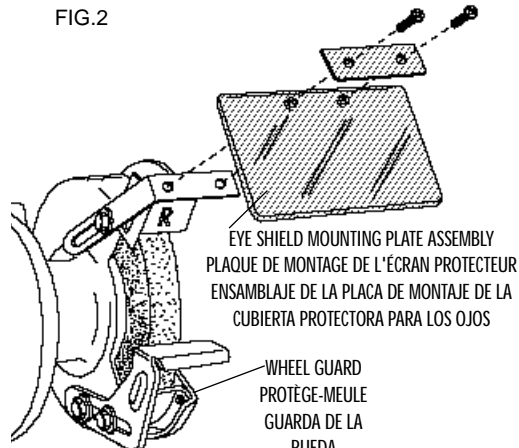


FIG. 3

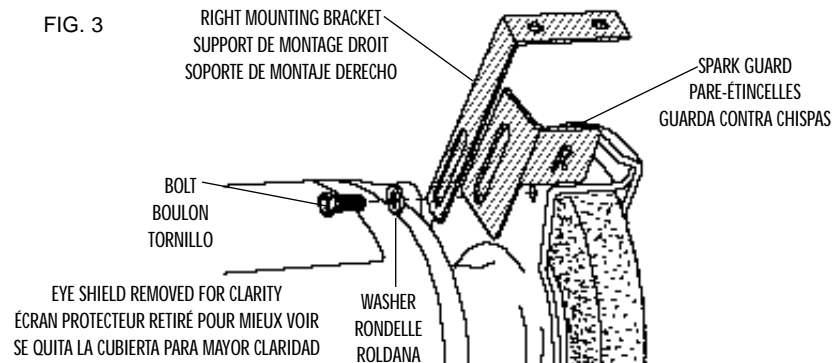
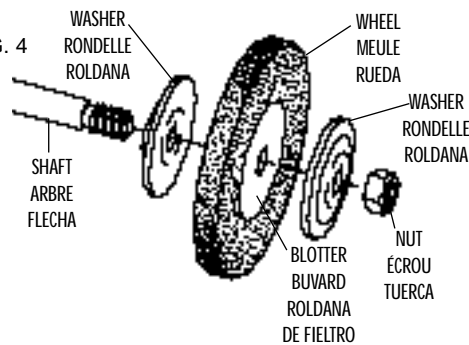


FIG. 4



#### LIGHT

**⚠WARNING:** To reduce the risk of fire, use 40 watt appliance type light bulb. A standard household light bulb should not be used. The appliance type light bulb should not extend below the lamp shade.

#### SWITCH (WEAR EYE PROTECTION)

The switch is located on the front of the grinder near the bottom. To turn the tool ON depress the rocker switch at the top near the word ON. To turn the tool OFF, depress the lower portion of the switch rocker, near the word OFF.

#### INSTALLING TOOL RESTS

##### TURN OFF AND UNPLUG THE BENCH GRINDER

Remove the tool rests from the top portion of the poly-foam carton liner and install them to the wheel guards as shown in the figure. Use the bolts and washers you removed from the bag to secure them in place, as shown in the figure.

**NOTE:** There is a left and right tool rest. Refer to Figure 1 to ensure that you install them correctly.

When in actual use, the tool rests should be adjusted to within 1/8" (3.2mm) of the grinding wheel or other accessory being used.

#### INSTALLING SPARK GUARDS AND EYE SHIELDS

##### TURN OFF AND UNPLUG THE BENCH GRINDER

The spark guards and eye shields are packed in the plastic bag shipped with your grinder (the plastic bag should contain two eye shield mounting brackets, two eye shield mounting plates, two spark guards, two flat washers, two hex bolts, four screws and four hex nuts).

Carefully examine Figure 2 and assemble one eye shield mounting bracket, one eye shield mounting plate, one eye shield, two screws and two hex nuts. At this time you may also assemble the other eye shield assembly.

Attach both eye shield assemblies to the wheel guards at opposite ends of the bench grinder using the two hex bolts and the flat washers. Insert the two spark guards between the eye shield mounting brackets and the surface of the wheel guards, as shown in Figure 3.

#### CHANGING ACCESSORIES

##### TURN OFF AND UNPLUG THE BENCH GRINDER

USE ONLY GRINDING WHEELS THAT MEASURE 6 INCHES IN DIAMETER. THIS TOOL HAS 1/2 INCH ARBOR ON BOTH SIDES.

Follow the steps presented below to remove and replace any accessory.

1. Raise the eye shield up, out of the way.
2. Loosen and pull the tool rest out as far as possible. Do not remove it.
3. Loosen and pull the spark guard out as far as possible. Do not remove it.
4. Remove the five screws from the side of the wheel cover and remove the cover.
5. Insert a flat bladed screwdriver into the slot in the left end of the grinder's rotor shaft. Hold the screwdriver firmly to keep the shaft from turning as you loosen and remove the hex nut in the center of the grinding wheel or other accessory.
- NOTE:** If you are changing only the right side accessory, you need not remove the left wheel cover. A hole in the center of the cover permits screwdriver insertion into the slotted shaft. Unscrew the nut in the center of the grinding wheel. It may be necessary to strike the wrench sharply in the loosening direction with the heel of your hand to loosen the nut.
- NOTE:** The nut on the right side of the grinder has a standard right hand thread (turn counterclockwise to loosen). The one on the left side has a left hand thread (turn clockwise to loosen).
6. Remove the wheel washer and the wheel.
7. Inspect the wheel for cracks, chips or any other visible damage (other than normal wear) and discard if such damage is found. Inspect the blotters for damage. If the blotters are missing or severely damaged, replace them with pieces of thin cardboard or blotter paper cut in the same shape. NEVER USE A GRINDING WHEEL WITHOUT A BLOTTER ON EACH SIDE OF THE WHEEL.
8. Install the new wheel or other accessory. Be sure that both wheel washers are in place (concave sides toward wheel). See Figure 4.
9. Hold as before and tighten the nut firmly but do not overtighten. OVERTIGHTENING CAN CRACK A GRINDING WHEEL.
10. Replace the wheel cover and its five screws.
11. Adjust the spark guard to 1/16" (1.6mm) from the accessory and tighten it securely.
12. Adjust the tool rest to 1/8" (3.2mm) from the accessory and tighten securely.
13. Adjust the eye shield to a point between your eyes and the accessory.

#### Operating Instructions

As you face your bench grinder, the wheel on the left is a medium (60 grit) wheel for medium material removal and general purpose grinding. The wheel on your right is a coarse (36 grit) wheel for fast material removal.

To operate the bench grinder, put on safety glasses and turn the tool on. Allow it to reach full speed (3600 RPM) before grinding. Hold the workpiece firmly and against the tool rest. Hold very small pieces with pliers or other suitable clamps. Feed the work smoothly and evenly into the grinding wheel. Move the work slowly and avoid jamming the work against the wheel. As the wheel tends to slow down you should occasionally release the pressure to let the wheel return to full speed.

Grind only on the face of the grinding wheel and never the side of it. (Some wheels are designed for side grinding and will say so on their blotters.)

**⚠CAUTION:** Prolonged grinding will cause most materials to become hot. Use care when handling them.

#### Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: 1-800-54-HOW-TO (544-6986).

**⚠WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

#### GRINDING WHEELS:

(6" (152mm) Diam. x 1/2" (12.7mm) arbor hole)

Manufactured by the nation's leading abrasive manufacturers to stringent quality specifications.

#### WIRE BRUSHES:

(6" (152mm) Diam. x 1/2" (12.7mm) arbor hole)

The use of wire brushes is only recommended with the use of a spacer, Black & Decker part no. 791695-00. The spacer should be positioned behind the inner clamp washer toward the motor. To order the spacer call 1-800-544-6986. Do not use the spacer with grinding wheels.

#### LUBRICATION

Bench grinder spindles are mounted on ball bearings. No periodic lubrication is required.

#### Important

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

#### Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow pages directory under "Tools—Electric" or call: 1-800-54-HOW-TO (544-6986).

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

#### Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools—Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

This product is not intended for commercial use.

Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools—Electric'  
— Yellow Pages —  
for Service & Sales



AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE LA RAISON PRIÈRE DE COMPOSER  
**1 800 544-6986**

MEULEUSE D'ÉTABLI DE 152 mm (6 po)

#### IMPORTANT RENSEIGNEMENTS:

- Toujours porter des lunettes de protection.
- S'assurer que les appuis, les pare-étincelles et les protège-yeux soient solidement fixés avant de faire fonctionner l'outil.

#### Mise à la terre

En cas de mauvais fonctionnement ou de bris de l'outil, la mise à la terre procure un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de minimiser les risques de secousses électriques. Le cordon de l'outil comporte un conducteur de terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de machine bien installée et mise à la terre conformément aux lois et règlements locaux. Ne pas modifier la fiche fournie. Lorsque la fiche n'entre pas dans la prise, demander à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.

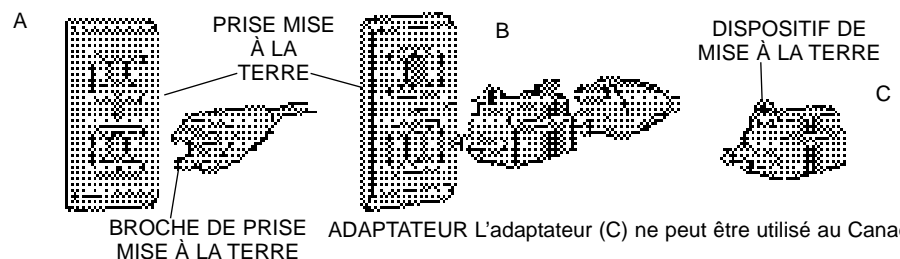
La mauvaise connexion du conducteur de terre de l'outil présente des risques de secousses électriques. Le conducteur dont l'isolant est vert ou vert avec des lignes jaunes constitue la mise à la terre. En cas de réparation ou de remplacement du cordon ou de la fiche, ne pas relier le conducteur de terre à une borne sous tension.

Consulter un électricien qualifié ou le personnel des centres de service au cas d'incompréhension des instructions relatives à la mise à la terre ou en cas de doute quant à la mise à la terre de l'outil.

Utiliser seulement des cordons de rallonge trifilaires dotés de fiche mise à la terre à trois broches, ainsi que des prises à 3 orifices acceptant la fiche de l'outil.

Réparer ou remplacer immédiatement les cordons endommagés ou usés.

L'outil est conçu pour être branché sur un circuit dont les prises ressemblent à celle illustrée à la figure A. L'outil comporte une fiche de terre qui ressemble à celle illustrée à la figure A. On peut se servir d'un adaptateur temporaire (comme celui des figures B et C) pour brancher la fiche dans une prise à 2 orifices (fig. B) lorsqu'il n'y a pas de prise mise à la terre. Il faut seulement se servir de l'adaptateur temporaire jusqu'à ce qu'un électricien certifié puisse installer une prise mise à la terre appropriée. Il faut alors relier l'oreille rigide, la cosse ou tout autre objet du genre de couleur verte à une mise à la terre permanente (comme à la boîte d'une prise bien mise à la terre).



#### Importantes mesures de sécurité

- **S'ASSURER QUE LES PROTECTEURS** sont en place et en bon état.
- **BIEN DÉGAGER LA SURFACE DE TRAVAIL.** Des surfaces et des établis encombrés peuvent être la cause de blessures.
- **TENIR COMPTE DU MILIEU DE TRAVAIL.** Protéger les outils électriques de la pluie. Ne pas s'en servir dans des endroits humides ou mouillés. Bien éclairer la surface de travail.

- ÉLOIGNER LES ENFANTS.** Tous les visiteurs doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail.
- RENDRE L'ATELIER SÛR POUR LES ENFANTS** à l'aide de cadenas, de disjoncteurs, ou en retirant les clés de mise en tension.
- NE JAMAIS FORCER L'OUTIL.** Afin d'obtenir un rendement sûr et efficace, utiliser l'outil à son rendement nominal.
- UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne jamais exiger d'un petit outil ou d'un accessoire le rendement d'un outil de fabrication plus robuste.
- UTILISER DES CORDONS DE RALLONGE APPROPRIÉS.** S'assurer que le cordon de rallonge est en bon état. Lorsqu'on se sert d'un cordon de rallonge, s'assurer qu'il est de calibre approprié pour la tension nécessaire au fonctionnement de l'outil. L'utilisation d'un cordon de calibre inférieur occasionne une baisse de tension entraînant une perte de puissance et la surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre approprié selon la longueur du cordon et les mentions de la plaque signalétique de l'outil. En cas de doute, utiliser un cordon de calibre supérieur. Le chiffre indiquant le calibre est inversement proportionnel au calibre du cordon.
- CORDONS DE RALLONGE POUR L'EXTÉRIEUR.** Lorsque l'outil sert à l'extérieur, utiliser seulement des cordons de rallonge prévus à cet effet et portant la mention appropriée.

Calibre minimal des cordons de rallonge					
Tension	Longueur totale du cordon en pieds				
120 V	De 0 à25	De 26 à50	De 51 à100	De 101 à 150	
240 V	De 0 à50	De 51 à100	De 101 à200	De 201 à300	
Intensité (A)		Calibre moyen de fil (AWG)			
Au moins	Au plus				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Non recommandé	

- PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Éviter de porter des vêtements amples, des gants, des cravates, des bagues, des bracelets ou d'autres bijoux qui peuvent être happés par les pièces en mouvement. Le port des chaussures à semelle antidérapante est recommandé. Protéger la chevelure si elle est longue.
- TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Porter également un masque respiratoire si le travail de coupe produit de la poussière. Des lunettes de correction de la vue standard comportent seulement des verres résistant aux chocs; ce NE sont PAS des lunettes de sécurité.
- NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE.** Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre.
- PRENDRE SOIN DES OUTILS.** Conserver les outils propres et affûtés pour qu'ils donnent un rendement supérieur et sûr. Suivre les directives relatives à la remplacement des accessoires.
- DÉBRANCHER L'OUTIL** avant de le réparer ou d'en changer un accessoire (comme une lame, un foret ou un couteau).
- MINIMISER LES RISQUES DE DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** S'assurer que l'interrupteur est en position hors tension avant de brancher l'outil.
- UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** Consulter le guide d'utilisation afin de connaître les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inappropriés présente des risques de blessures.
- NE JAMAIS SE TENIR SUR L'OUTIL.** Cela présente des risques de blessures graves si l'outil bascule ou si on touche à la lame par inadvertance.
- VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant de continuer à utiliser l'outil, il faut vérifier si le protecteur ou toute autre pièce endommagée remplit bien la fonction pour laquelle il a été prévu. Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces et leur montage, ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Il faut réparer ou remplacer tout protecteur ou autre composant endommagé.
- NE JAMAIS LAISSER UN OUTIL EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE. LE METTRE HORS TENSION.** Ne pas laisser l'outil avant l'immobilisation complète de la lame.
- FIXER** l'outil à un établi ou à un support à l'aide de brides ou de ferrures de montage.
- S'ASSURER** que les doigts ne sont pas en contact avec les bornes du cordon d'alimentation lorsqu'on branche la fiche dans la prise ou qu'on l'en débranche.
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER CET OUTIL DANS LE VOISINAGE DE LIQUIDES, DE GAZ OU DE POUSSIÈRES INFLAMMABLES.** Les étincelles ou des copeaux brûlants provenant de la coupe ou de l'amorçage du moteur risquent d'enflammer les matériaux combustibles.

**⚠AVERTISSEMENT** : Certains outils, tels que les sableuses électriques, les scies, les meules, les perceuses ou certains autres outils de construction, peuvent soulever de la poussière contenant des produits chimiques susceptibles d'entraîner le cancer, des malformations congénitales ou pouvant être nocifs pour le système reproductif. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :

- le plomb dans les peintures à base de plomb;
- la silice cristalline dans les briques et le ciment et autres produits de maçonnerie;
- l'arsenic et le chrome dans le bois de sciage ayant subi un traitement chimique (CCA).

Le risque associé à de telles expositions peut varier selon la fréquence avec laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire l'exposition à de tels produits, il faut travailler dans un endroit bien ventilé et utiliser l'équipement de sécurité approprié tel un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

## ⚠MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

⚠*L'étiquette de l'outil peut comporter les symboles suivants.*

V .....	Volts	A.....	ampères
Hz .....	hertz	W .....	watts
min.....	minutes	~ .....	courant alternatif
==== .....	courant continu	n <sub>o</sub> .....	sous vide
<span>Ⓜ</span> .....	Construction de classe II	<span>⊕</span> .....	borne de mise à la minute
<span>⚠</span> .....	symbole d'avertissement	.../min .....	tours ou courses à la minute

### RÈGLES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES CONCERNANT LES MEULEUSES D'ÉTABLI

- Toujours utiliser le dispositif de protection qui convient à la meule afin de protéger l'opérateur contre les fragments pouvant être projetés par une meule brisée.**
- La vitesse des accessoires doit correspondre à la vitesse minimale recommandée indiquée sur l'étiquette d'avertissement de l'outil;** les meules et les accessoires qui sont réglés à une vitesse trop élevée peuvent se briser et occasionner des blessures lorsque des fragments de métal sont projetés.
- Tenir l'outil par les surfaces isolées prévues à cette fin lorsqu'il risque d'entrer en contact avec des fils cachés ou son propre cordon,** car de tels contacts peuvent mettre les pièces métalliques de l'outil sous tension, engendrant des risques de choc électrique.
- Avant d'utiliser un accessoire recommandé, le vérifier afin de s'assurer qu'il n'y ait ni bris ni fissure. Si on y trouve de tels défauts, mettre l'accessoire au rebut. **NE JAMAIS UTILISER UNE MEULE BRISÉE OU FISSURÉE.**
- Lorsqu'on démarre l'outil, le faire fonctionner pendant une minute; ne jamais démarrer un outil lorsque quelqu'un, y compris l'opérateur, se tient directement devant lui.
- Ne pas utiliser l'outil en se servant des côtés de la meule, sauf si cette dernière est conçue spécialement pour ce type de travaux.
- Ne pas trop serrer l'écrou de blocage de la meule afin d'éviter que cette dernière ne se fissure.
- Nettoyer régulièrement la cavité entourant la meule.

#### MOTEUR

On doit s'assurer que l'intensité nominale du cordon d'alimentation corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique; sur cette dernière, la mention « 120 V, 60 Hz » signifie que l'outil ne doit être branché que dans une prise de courant alternatif. L'utilisation d'une tension moindre de 10 % que celle indiquée entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Tous les outils Black & Decker sont soumis à des essais en usine; si cet outil ne fonctionne pas, on doit d'abord vérifier l'intensité nominale du cordon d'alimentation.

#### LAMPE

⚠**AVERTISSEMENT** : Afin de minimiser les risques d'incendie, utiliser une ampoule pour électroménagers de 40 watts. Il ne faudrait pas se servir d'une ampoule d'utilisation domestique standard. L'ampoule pour électroménagers ne devrait pas dépasser l'abat-jour.

#### INTERRUPTEUR (PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.)

L'interrupteur se trouve à l'avant de la meuleuse dans le bas de l'outil. Pour mettre l'outil en marche, enfoncer l'interrupteur à bascule dans le haut près de la mention ON. Pour arrêter l'outil, enfoncer l'interrupteur à bascule dans le bas près de la mention OFF.

#### INSTALLATION DES APPUIS

##### METTRE LA MEULEUSE D'ÉTABLI HORS TENSION ET LA DÉBRANCHER.

Retirer les appuis de la partie supérieure de la garniture en mousse de polystyrène de l'emballage et les fixer aux protège-meules de la façon illustrée. Se servir des boulons et des rondelles qui se trouve dans le sac pour les fixer en place (voir la figure).

**NOTE** : Il y a un appui gauche et un appui droit. Consulter la figure 1 afin de s'assurer qu'ils sont bien installés.

Lorsqu'on se sert de l'outil, il faut régler les appuis de sorte qu'ils soient à 3,1 mm (1/8 po) de la meule ou de tout autre accessoire utilisé.

#### INSTALLATION DES PARE-ÉTINCELLES ET DES ÉCRANS PROTECTEURS

##### METTRE LA MEULEUSE D'ÉTABLI HORS TENSION ET LA DÉBRANCHER.

Les pare-étincelles et les écrans protecteurs se trouvent dans le sac en plastique de l'emballage. (Dans le sac, il devrait y avoir deux supports de montage des écrans protecteurs, deux plaques de montage des écrans protecteurs, deux pare-étincelles, deux rondelles plates, deux boulons hexagonaux et quatre écrous hexagonaux.)

Examiner attentivement la figure 2 et monter un support d'écran protecteur, une plaque de montage d'écran protecteur, un écran protecteur, deux vis et deux écrous hexagonaux. On peut ensuite procéder au montage de l'autre écran protecteur.

Fixer les écrans protecteurs aux protège-meules (qui se trouvent à chaque extrémité de la meuleuse d'établi) à l'aide de deux boulons hexagonaux et des rondelles plates. Insérer les deux pare-étincelles entre les supports de montage des écrans protecteurs et la surface des protège-meules (fig. 3).

#### REMPACEMENT DES ACCESSOIRES

##### METTRE LA MEULEUSE D'ÉTABLI HORS TENSION ET LA DÉBRANCHER.

UTILISER SEULEMENT DES MEULES DE 152 mm (6 po) DE DIAMÈTRE. L'OUTIL EST DOTÉ D'UN ARBRE DE 12,7 mm (1/2 po) À CHAQUE EXTRÉMITÉ.

Faire ce qui suit pour retirer et remplacer un accessoire.

- Soulever l'écran protecteur afin de libérer le passage.
- Desserrer l'appui et le sortir de l'outil au maximum. Ne pas le retirer.
- Desserrer le pare-étincelles et le sortir de l'outil au maximum. Ne pas le retirer.
- Retirer les cinq vis qui se trouvent sur le côté du couvercle de la meule, puis enlever le couvercle.
- Insérer un tournevis à lame plate dans la fente à l'extrémité gauche de l'arbre du rotor de la meuleuse. Tenir fermement le tournevis afin d'empêcher l'arbre de tourner pendant qu'on desserre et qu'on enlève l'écrou hexagonal du centre de la meule ou de tout autre accessoire.
- NOTE** : Lorsqu'on remplace seulement l'accessoire qui se trouve du côté droit, il n'est pas nécessaire d'enlever le couvercle de la meule gauche. Il y a un trou pratiqué au centre du couvercle qui permet d'insérer la lame d'un tournevis dans la fente de l'arbre.
- Desserrer l'écrou qui se trouve au centre de la meule. Le cas échéant, frapper d'un coup sec la clé avec le bas de la paume de la main dans le sens pour dévisser l'écrou.
- NOTE** : L'écrou du côté droit de la meuleuse comporte un filet standard à droite (dévisser dans le sens antihoraire). Celui du côté gauche comporte un filet à gauche (dévisser dans le sens horaire).
- Enlever la rondelle de la meule et la meule.
- Inspecter la meule afin d'en déceler les fêlures, les accrocs ou tout autre dommage visible (autre que ceux dus à l'usure normale). Jeter les meules endommagées. Vérifier si les buvards sont endommagés. Lorsqu'il en manque ou lorsqu'ils sont très endommagés, les remplacer par des morceaux de carton mince ou de papier buvard découpé dans la même forme. **NE JAMAIS UTILISER UNE MEULE SANS BUVARD DE CHAQUE CÔTÉ.**
- Installer la nouvelle meule ou tout autre accessoire. S'assurer que les deux rondelles de meule sont en place (côtés concaves vers la meule). Voir la figure 4.
- Retenir à l'endroit approprié et visser l'écrou fermement sans trop le serrer. **UN ÉCROU TROP SERRÉ PEUT FAIRE CRAQUER LA MEULE.**
- Remettre le couvercle de la meule en place et réinstaller les cinq vis.
- Régler le pare-étincelles à 1,6 mm (1/16 po) de l'accessoire et bien le serrer.
- Régler l'appui à 3,2 mm (1/8 po) de l'accessoire et bien le serrer.
- Régler l'écran protecteur de sorte qu'il se trouve entre les yeux de l'utilisateur et l'accessoire.

#### FONCTIONNEMENT

Lorsqu'on se place devant la meuleuse d'établi, la meule de gauche est à grain moyen (60) afin d'enlever le matériau à un taux moyen et d'effectuer des travaux de meulage généraux.

La meule de droite est à gros grain (36) afin d'enlever le matériau à un taux rapide.

Avant d'utiliser la meuleuse d'établi, porter des lunettes de sécurité puis mettre l'outil en marche. Attendre qu'il ait atteint son régime maximal (3 600 trs/min) avant de meuler. Maintenir la pièce à ouvrir fermement contre l'appui. Retenir les pièces minuscules à l'aide de pinces ou de tout autre dispositif de serrage approprié. Alimenter la pièce à ouvrir doucement et uniformément vers la meule. Déplacer la pièce lentement et éviter de la bloquer contre la meule. Lorsque la meule ralentit, il faut relâcher la pression exercer contre la pièce afin de permettre à la meule de revenir à son régime maximal.

Utiliser seulement la face de la meule, jamais son côté. (Certaines meules sont conçues de sorte qu'on puisse en utiliser le côté et elles portent une mention appropriée sur leurs buvards.)

⚠**MISE EN GARDE** : Lorsque les travaux de meulage durent longtemps, la plupart des matériaux deviennent chauds au toucher. Les manipuler avec soin le cas échéant.

#### ACCESSOIRES

Les accessoires décrits dans le présent guide sont vendus chez les détaillants ou aux centres de service autorisés. La liste des centres de service autorisés se trouve dans l'emballage. Pour trouver un accessoire, communiquer avec le détaillant ou le centre de service autorisé de la région.

⚠**MISE EN GARDE** : L'utilisation de tout autre accessoire non recommandé pour l'outil peut être dangereuse.

#### MEULES

(Diamètre de 152 mm (6 po) et arbre de 12,7 mm (1/2 po))

Fabriquées par les chefs de file en matière d'abrasifs selon de rigoureuses normes de qualité.

#### BROSSES MÉTALLIQUES

(Diamètre de 152 mm (6 po) et arbre de 12,7 mm (1/2 po))

L'utilisation de brosses métalliques est seulement recommandée avec une entretoise Black & Decker, modèle n° 791695-00. Il faut placer l'entretoise derrière la rondelle de fixation interne vers le moteur. Composer le **1 800 544-6986** pour commander l'entretoise.

Ne pas utiliser d'entretoise avec les meules.

#### LUBRIFICATION

Les arbres de la meuleuse d'établi sont montés sur des roulements à billes qui ne nécessitent aucune lubrification périodique.

#### IMPORTANT

Pour assurer la **SÉCURITÉ D'EMPLOI** et la **FIABILITÉ** de l'outil, n'en confier la réparation, l'entretien et les rajustements (y compris l'inspection et le remplacement des balais) qu'à un centre de service ou à un atelier d'entretien autorisé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.

#### RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU SERVICE

Black & Decker exploite un réseau complet de centres de service et d'ateliers d'entretien autorisés par toute l'Amérique du Nord. Le personnel de tous les centres de service Black & Decker a reçu la formation voulue pour assurer l'entretien efficace et fiable des outils électriques.

Pour obtenir des renseignements d'ordre technique, des conseils relatifs aux réparations ou des pièces de rechange d'origine, communiquer avec le centre de service Black & Decker de la région. On peut trouver l'adresse du centre de service de la région dans l'annuaire des Pages Jaunes à la rubrique «Outils électriques» ou en composant le numéro suivant :

**1 (800) 544-6986.**

#### GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS POUR UTILISATION DOMESTIQUE

Black & Decker garantit le produit pour une période de deux ans contre les vices de matière ou de fabrication. Le produit défectueux sera réparé ou remplacé sans frais conformément à l'une des conditions suivantes.



Pour échanger l'outil, il suffit de le retourner au détaillant (si le détaillant participe au programme d'échange rapide Black & Decker). Le retour doit être effectué dans les délais impartis par la politique de retour du détaillant (habituellement entre 30 et 90 jours suivant la date d'achat). Le détaillant peut exiger une preuve d'achat. Prière de vérifier la politique de retour du détaillant au-delà des délais impartis.

On peut également retourner l'outil (port payé) à un centre de service Black & Decker ou à tout autre atelier d'entretien accrédité pour y être remplacé ou réparé, à notre gré. On peut exiger une preuve d'achat. Les adresses des centres de service Black & Decker se trouvent à la rubrique «Outils électriques» des Pages Jaunes.

La présente garantie ne vaut pas pour les accessoires. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le directeur du centre de service Black & Decker de la région. Le produit n'est pas conçu pour un usage commercial.

Imported by / Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.  
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"  
des Pages Jaunes  
pour le service et les ventes.



## ESMERILADORA DE BANCO DE 6"

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZON POR FAVOR LLAME

# 326-7100

### INFORMACION IMPORTANTE QUE USTED DEBE SABER:

- Utilice siempre protección para los ojos.
- Verifique que los soportes de la herramienta, los guardachispas y pantallas protectoras de ojos estén asegurados firmemente antes de accionar la herramienta.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Por su propia seguridad lea el manual de instrucciones antes de operar la herramienta.

### Instrucciones de conexión a tierra

En el caso de mal funcionamiento, la tierra proporciona una vía de menor resistencia a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de choque eléctrico. Esta herramienta está equipada con un cable eléctrico con un conductor a tierra y pata de aterrizaje. La clavija debe conectarse a una toma de corriente instalada correctamente y aterrizada de conformidad con todos los reglamentos locales. No modifique la clavija, si no se ajusta a la toma de corriente, haga que un electricista calificado le instale una toma adecuada.

La conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede originar riesgos de choque eléctrico. El conductor cuyo aislamiento es de color verde con o sin franjas amarillas es el conductor a tierra del equipo. Si se requiere reparación o cambio del cable eléctrico o la clavija, no conecte el conductor a tierra a una terminal viva.

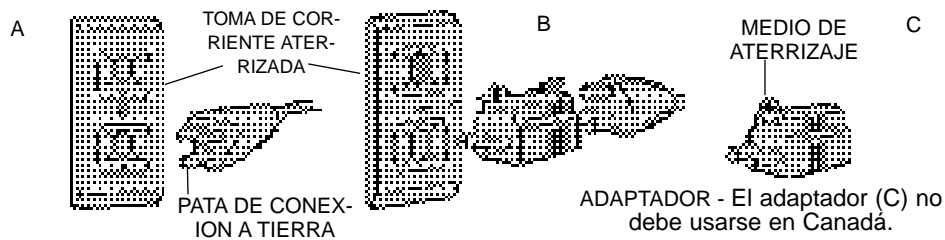
Consulte con un electricista si no comprende perfectamente las instrucciones de aterrizaje, o si tiene dudas acerca de la conexión a tierra de su equipo.

Utilice solamente extensiones de tres cables que tengan clavijas de tres patas y tomas de corriente de tres polos que acepten la clavija de la herramienta.

Repáre o reemplace inmediatamente los cables dañados o desgastados.

Esta herramienta está diseñada para utilizarse en circuitos que tengan una toma de corriente similar a la ilustrada en la figura A. Se puede utilizar un adaptador temporal, que se parece al mostrado en las figuras B y C, para conectar esta clavija a una toma de corriente de dos polos como se observa en la figura B si no dispone de una toma aterrizada. Solamente debe utilizar el adaptador temporal hasta que un electricista le instale una toma apropiada.

La oreja, lengüeta, o similar de color verde que se extiende del adaptador debe conectarse a tierra permanente, como una toma de corriente aterrizada.



### Instrucciones importantes de seguridad

- **CONSERVE LAS GUARDAS EN SU SITIO** y listas para trabajar.
- **CONSERVE LIMPIA EL AREA DE TRABAJO.** Las áreas y bancos con objetos acumulados en desorden propician los accidentes.
- **NO SE EMPLEE EN AMBIENTES PELIGROSOS.** No utilice herramientas eléctricas en lugares inundados o mojados, ni las exponga a la lluvia. Conserve bien iluminada el área de trabajo.
- **CONSERVE APARTADOS A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes deben permanecer a distancia segura de la zona de trabajo.
- **HAGA SU TALLER A PRUEBA DE NIÑOS** con candados, interruptores maestros y retirando las llaves de encendido.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Esta cumplirá mejor con su trabajo y de manera más segura bajo las especificaciones para las que se diseñó.
- **EMPLEE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No fuerce una herramienta o sus dispositivos en una tarea para los que no han sido diseñados.
- **UTILICE UN CABLE DE EXTENSION ADECUADO.** Asegúrese que su extensión esté en buenas condiciones. Cuando utilice una extensión, asegúrese de emplear una que soporte la corriente que su herramienta necesita. Una extensión con calibre insuficiente provocará una caída en el voltaje de la línea, ocasionando pérdida de potencia y sobrecalentamiento. El cuadro siguiente muestra el calibre correcto a utilizarse de acuerdo con la longitud y el amperaje indicado en la placa de identificación. Si tiene dudas, utilice el calibre siguiente. Mientras más pequeño sea el número del calibre, mayor será su capacidad.

Calibre mínimo para cordones de extensión					
VOLTS		Longitud total del cordón en metros			
120V	0 - 7,62	7,63 - 15,24	15,25 - 30,48	30,49 - 45,72	
240V	0 - 15,24	15,25 - 30,48	30,49 - 60,96	60,97 - 91,44	
AMPERAJE		Calbre del cordón			
Más de	No más de				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	No Recomendado	

- **CORDONES DE EXTENSION PARA INTEMPERIE.** Cuando utilice la herramienta a la intemperie, solamente utilice extensiones diseñadas para ello y así marcadas.
- **VISTA LAS PRENDAS ADECUADAS.** No utilice prendas de vestir flojas, guantes, corbatas, anillos, brazaletes ni otras piezas de joyería que pudiesen quedar atrapadas en las partes móviles. Se recomienda el empleo de calzado antiderrapante. Cúbrase el cabello si lo tiene largo.
- **SIEMPRE UTILICE GAFAS DE SEGURIDAD.** También utilice una máscara contra polvo si la operación a efectuar lo produce. Los anteojos de uso diario solamente tienen lentes resistentes al impacto, NO SON anteojos de seguridad.
- **NO SE SOBREEXTIENDA.** Conserve siempre bien apoyados los pies, lo mismo que el equilibrio.
- **CUIDE SUS HERRAMIENTAS.** Conserve sus herramientas afiladas y limpias para que funcionen mejor y de manera más segura. Siga las instrucciones de cambio de accesorios.
- **DESCONECTE LA HERRAMIENTAS** antes de efectuarles servicio y cuando les cambie accesorios, como cuchillas, brocas y similares.

- **REDUZCA EL RIESGO DE ENCENDIDO ACCIDENTAL.** Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la herramienta.
- **UTILICE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Busque en el manual de instrucciones los accesorios recomendados. El uso de accesorios inadecuados puede causar riesgos de lesiones.
- **NUNCA SE PARE EN LA HERRAMIENTA.** Puede provocarse lesiones graves si la herramienta se vuelca o si hace contacto accidental con la herramienta de corte.
- **REVISE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, debe revisar cuidadosamente una guarda o cualquier otra pieza que esté dañada para determinar si cumplirá adecuadamente con su función; revise la alineación de las piezas móviles, sus montajes, ruptura de partes y cualesquiera otras condiciones que pudiesen afectar su operación. Repare o reemplace las piezas dañadas.
- **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA EN FUNCIONAMIENTO Y DESATENDIDA. APAGUELA.** No deje la herramienta hasta que se haya detenido por completo.
- **ASEGURE** la herramienta a su mesa de trabajo con prensas u otros medios.
- **ASEGURESE** que sus dedos no toquen las terminales del cable de alimentación cuando conecte o desconecte la clavija a o de la línea de alimentación.
- **NO TRABAJE CON ESTA HERRAMIENTA CERCA DE LÍQUIDOS, GASES, O POLVO INFLAMABLE.** Las chispas o las astillas calientes producidas por el corte y chispas producidas por las escobillas del motor pueden encender los materiales inflamables.

**⚠️ ADVERTENCIA :** Parte del polvo creado al lijar, aserruchar, moler o perforar con máquina, así como al realizar otras actividades de la construcción, contiene sustancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Algunos ejemplos de esas sustancias químicas son:

- plomo de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalizado de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada (CCA).

El riesgo al contacto con estas sustancias varía, según la frecuencia en que se haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

- La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

V .....	volts	A .....	amperes
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutos	~ .....	corriente alterna
==== .....	corriente directa	no .....	velocidad sin carga
☐ .....	construcción clase II	⊕ .....	terminales de conexión a tierra
⚠️ .....	símbolo de alerta seguridad	...../min .....	revoluciones o reciprocaciones por minuto

### REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA ESMERILADORAS DE BANCO

- Utilice siempre la protección que corresponda con la rueda de esmeril. La protección protege al operador de fragmentos de una rueda partida.
- Los accesorios deben tener como mínimo la velocidad nominal recomendada en la etiqueta de advertencias de la herramienta. Las ruedas y otros accesorios que trabajan a mayor velocidad que la nominal podrían volar en pedazos y producir lesiones.
- Sujete la herramienta por las superficies aisladas de agarre mientras ejecuta una operación en la cual la herramienta cortante puede hacer contacto con cables escondidos o el cable de la herramienta. El contacto con un cable con corriente hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta tengan corriente y le producirá una sacudida eléctrica al operador.
- Antes de usar, revise si los accesorios recomendados tienen grietas o defectos. Si hay evidencia de tal grieta o defecto, descarte el accesorio. **NO UTILICE UNA RUEDA DE ESMERIL QUE ESTÉ AGRIETADA O TENGA CUALQUIER TIPO DE DEFECTO.**
- Al poner en marcha la herramienta, déjela funcionar por un minuto. Nunca ponga en marcha la herramienta si hay una persona en línea con la rueda. Esto incluye al operador.
- No esmerile por los costados de las ruedas de esmeril a menos que hayan sido diseñadas específicamente para ese propósito.
- No apriete demasiado la tuerca de fijación de la rueda. Esto puede partir la rueda de esmeril.
- Limpie periódicamente la cavidad alrededor de la rueda de esmeril.

### MOTOR

Asegúrese de que su fuente de energía coincide con el marcaje de la placa del fabricante. 120 Voltios, 60Hz significa que sólo debe utilizarse corriente alterna para operar esta herramienta. Una baja de energía de más de 10% ocasionará pérdida de poder o recalentamiento. Todas las herramientas Black and Decker han sido probadas en la fábrica: si esta herramienta no funciona, revise la fuente de energía.

### LUZ

**⚠️ ADVERTENCIA :** Para reducir el riesgo de incendio, utilice una bombilla para aparatos eléctricos de 40 watts. No debe usarse una bombilla doméstica normal. La bombilla no debe salirse de la pantalla de la lámpara.

### INTERRUPTOR (UTILICE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS)

El interruptor esta situado en el frente de la esmeriladora cerca de la parte inferior. Para ENCENDER la herramienta, oprima el interruptor en la parte superior, cerca de la palabra ON. Para APAGAR la herramienta, oprima la porción inferior del interruptor, cerca de la palabra OFF.

### INSTALACIÓN DE LOS APOYOS

#### APAGUE Y DESCONECTE LA ESMERILADORA

Saque los apoyos de la parte superior del empaque e instálelos a las guardas de las ruedas como se ilustra en la figura. Utilice los tornillos y las tuercas que vienen en la bolsa para asegurarlos en su posición, como se muestra en la figura.

**NOTA:** Hay un apoyo para el lado izquierdo y otro para el lado derecho. Observe la figura 1 para asegurarse que los instala correctamente.

Cuando se utiliza la herramienta, los apoyos deben quedar a una distancia no mayor de 3 mm (1/8") de la rueda de esmeril o cualquier otro accesorio que se emplee.

### INSTALACIÓN DE LAS GUARDAS Y CUBIERTAS PROTECTORAS

#### APAGUE Y DESCONECTE LA ESMERILADORA

Las guardas protectoras contra chispas y las cubiertas protectoras para los ojos vienen empacadas en la bolsa de plástico que viene con su esmeriladora (la bolsa contiene dos soportes de montaje de las cubiertas, dos placas de montaje de las cubiertas, dos guardas contra chispas, dos roldanas planas, dos tornillos de cabeza hexagonal, cuatro tornillos y cuatro tuercas hexagonales).

Examine cuidadosamente la figura 2 y ensamble una de las cubiertas para los ojos con una soporte, una placa dos tornillos y dos tuercas hexagonales. Después ensamble la otra cubierta protectora para los ojos.

Coloque los dos montajes de las cubiertas a las guardas de las ruedas en los extremos opuestos de la esmeriladora de banco con los dos tornillos de cabeza hexagonal y las roldanas planas. Coloque las guardas contra chispas entre los soportes de montaje de las cubiertas para los ojos y la superficie de las guardas de las ruedas, como se ilustra en la figura 3.

### CAMBIO DE ACCESORIOS

#### APAGUE Y DESCONECTE LA ESMERILADORA

UTILICE SOLAMENTE RUEDAS DE ESMERIL DE 152 mm DE DIAMETRO. ESTA HERRAMIENTA TIENE FLECHAS DE 12,7 mm (1/2") EN AMBOS LADOS.

Siga los pasos enlistados a continuación para quitar y poner cualquier accesorio.

1. Levante la cubierta protectora para los ojos, hacia afuera del camino.
2. Afloje y tire del apoyo del la herramienta tanto como le sea posible. No lo quite.
3. Afloje y tire de la guarda contra chispas tanto como le sea posible. No la quite.
4. Quite los cinco tornillos que se encuentran a un lado de la cubierta de la rueda, y quite la tapa.
5. Introduzca un destornillador de punta plana en la ranura que se encuentra del lado izquierdo de la flecha del rotor de la esmeriladora. Sujete firmemente el destornillador para evitar que gire la flecha cuando afloje y quite la tuerca del centro de la rueda de esmeril u otro accesorio.

**NOTA:** Si usted solamente cambiará el accesorio del lado derecho, no necesitará quitar la cubierta de la rueda del lado izquierdo. La perforación del centro de la cubierta permite que inserte el destornillador para fijar la flecha.

Destornille la tuerca del centro de la rueda de esmeril. Puede ser necesario aplicar un golpe a la llave en la dirección en la que afloja con el puño para poder aflojar la tuerca.

**NOTA:** La tuerca del lado derecho de la esmeriladora tiene cuerda derecha estándar (gire en sentido a las manecillas del reloj). La tuerca del lado izquierdo, es de cuerda izquierda (afloje en el sentido de las manecillas del reloj).

- Quite la roldana de la rueda y la rueda.
- Revise la rueda en busca de fracturas, astilladuras o cualquier otro daño visible (que no sea desgaste) y descártelo si encuentra daños. Revise las roldanas de fieltro en busca de daños. Si faltan estas roldanas o están muy dañadas, reemplácelas con piezas de cartón delgado o papel secante que tengan la misma forma. **NUNCA UTILICE UNA RUEDA DE ESMERIL SIN UNA ROLDANA DE FIELTRO A CADA LADO.**
- Instale la rueda nueva u otro accesorio. Asegúrese que ambas roldanas están en su lugar (los lados cóncavos hacia la rueda). Observe la figura 4.
- Sujete como se describió anteriormente y apriete firmemente la tuerca, pero no sobrepriete. **EL SOBREPRIETE PUEDE FRACTURAR UNA RUEDA DE ESMERIL.**
- Coloque de nuevo la cubierta de la rueda y sus cinco tornillos.
- Ajuste la guarda contra chispas a 1,6 mm (1/16") del accesorio y apriete.
- Ajuste el apoyo de la esmeriladora a 3 mm (1/8") del accesorio y apriete con firmeza.
- Ajuste la cubierta protectora para los ojos a un punto entre sus ojos y el accesorio.

## Instrucciones de operación

Cuando esté frente a la esmeriladora, la rueda del lado izquierdo es de grano medio (grano 60) para remoción media de material y esmerilado en general.

La rueda del lado derecho es de grano grueso (grano 36) para remoción rápida de material.

Para operar la esmeriladora de banco, colóquese anteojos de seguridad y encienda la unidad. Permita que alcance la máxima velocidad (3600 rpm) antes de esmerilar. Sujete firmemente al pieza de trabajo y contra el apoyo de la herramienta. Sujete las piezas muy pequeñas con pinzas u otro medio de sujeción. Aliméntele la pieza con suavidad y de manera uniforme hacia la rueda de esmeril. Mueva la pieza lentamente y evite golpearla contra la rueda. Si la rueda tiende a bajar de velocidad, libere un poco de presión para permitir que la rueda alcance la velocidad máxima.

Solamente esmerile con el frente de la rueda de esmeril, nunca con los lados. (Algunas ruedas están diseñadas para usar los lados, lo que estará indicado en las roldanas de fieltro.)

**⚠️ PRECAUCION:** El esmerilado durante periodos prolongados provocará que la mayoría de los materiales se calienten. Tenga cuidado al manipularlos.

## ACCESORIOS

Dispone usted de los accesorios recomendados para su herramienta (con cargo extra) con su distribuidor local o en su centro de servicio autorizado. Se incluye una lista completa de los centros de servicio con su herramienta. Si necesita ayuda para encontrar algún accesorio, por favor haga contacto con cualquiera de nuestros distribuidores o centros de servicio autorizados.

**⚠️ PRECAUCION:** El empleo de cualquier accesorio no recomendado para usarse con esta herramienta puede ser peligroso.

## RUEDAS DE ESMERIL:

(152 mm (6") diá. x 12,7 mm (1/2") perforación para el eje)

Fabricadas por el productor más importante de productos abrasivos para cumplir las especificaciones de calidad.

## CEPILLOS DE ALAMBRE:

(152 mm (6") diá. x 12,7 mm (1/2") perforación para el eje)

El uso de cepillos de alambre se recomienda solamente con el empleo de un espaciador, parte Black & Decker No. 791695-00. El espaciador debe colocarse detrás de la roldana de seguridad interior hacia el motor.

No utilice el espaciador con las ruedas de esmeril.

## LUBRICACIÓN

Las flechas del esmeril de banco están montadas sobre baleros de bolas. No se requiere lubricación periódica.

## IMPORTANTE

Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, deberán hacerse reparaciones, mantenimiento y ajustes (incluyendo inspección y reemplazo de carbones) por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que empleen siempre refacciones idénticas.

## PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO

CULIACAN  
Av. Nicolas Bravo #1063 Sur (91 671) 242 10

GAUDALAJARA  
Av. La Paz #1779 (91 3) 826 69 78

MEXICO  
Eje Lázaro Cárdenas No. 18 Local D, Col. Obrera 588-9377

MERIDA  
Calle 63 #459-A (91 99) 23 54 90

MONTERREY  
Av. Francisco I. Madero Pte. 1820-A (91 83) 72 11 25

PUEBLA  
17 Norte #205 (91 22) 46 37 14

QUERETARO  
Av. Madero 139 Pte. (91 42) 14 16 60

SAN LOUIS POTOSI  
Pedro Moreno #100 Centro (91 48) 14 25 67

TORREON  
Blvd. Independencia, 96 pte. (91 17) 16 52 65

VERACRUZ  
Prolongación Diaz Miron #4280 (91 29) 21 70 16

VILLAHERMOSA  
Constitucion 516-A (91 93) 12 53 17

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: 326 7100**

## Información de servicio

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.

Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.

Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo "Herramientas eléctricas", o llame al: **326-7100**.

## Garantía para uso doméstico por dos años completos

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo "Herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico.

Esta garantía no se aplica a los accesorios. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros que varíen de estado a estado. Si tiene usted cualquier pregunta, comuníquese con el gerente del centro de servicio Black & Decker más cercano. Este producto no está destinado a uso comercial.

## ESPECIFICACIONES

Tensión de alimentación:	120 V~
Potencia nominal:	336 W
Frecuencia de operacion:	60 Hz
Consumo de corriente:	3,5 A

Para servicio y ventas consulte  
"HERRAMIENTAS ELECTRICAS"  
en la sección amarilla.



IMPORTADO: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.  
05120 MÉXICO, D.F.  
TEL. 3-26-71-00